

Буэно Томмазо

Грушевская Евгения Геннадьевна

ТОММАЗО БУЭНО
Е.Г. ГРУШЕВСКАЯ

ИТАЛЬЯНСКИЙ ЯЗЫК

НОВЫЙ САМОУЧИТЕЛЬ



Издательство АСТ

МОСКВА

УДК 811.131.1(075.4)
ББК 81.2 Ита-9
Б90

Буэно, Томмазо.

Б90 Итальянский язык: новый самоучитель / Томмазо Буэно, Е. Г. Грушевская. — Москва : Издательство АСТ, 2025. — 704 с.

ISBN 978-5-17-160563-6 (Иностранный язык с легкостью)
ISBN 978-5-17-100411-8 (Эксклюзивный самоучитель)

Самоучитель содержит вводный фонетический курс и 12 полных тематических уроков итальянского языка. Книгу отличает идеальный баланс грамматического, лексического и текстового материала. В каждом уроке — интересный текст и два диалога на заданную тему с очень употребительной разговорной лексикой. Все новые слова вынесены в отдельные разделы и даются с переводом на русский язык. Для отработки и закрепления навыков представлены комплексы лексических и грамматических упражнений. В конце книги даны ключи, тесты, а также итальянско-русский и русско-итальянский словари. Авторская методика позволяет эффективно и в обозримые сроки выучить итальянский язык. Освоив предложенный курс, вы достигнете уровня В1 Европейской системы уровней владения иностранными языками.

Для всех, кто начинает изучение итальянского языка.

УДК 811.131.1(075.4)
ББК 81.2 Ита-9

ISBN 978-5-17-160563-6
(Иностранный язык с легкостью)
ISBN 978-5-17-100411-8
(Эксклюзивный самоучитель)

© Буэно Томмазо, 2023
© Е. Г. Грушевская, 2023
© ООО «Издательство АСТ», 2024

Учебное издание
Для широкого круга читателей

Буэно Томмазо
Грушевская Евгения Геннадьевна



ИТАЛЬЯНСКИЙ ЯЗЫК НОВЫЙ САМОУЧИТЕЛЬ

Заведующий редакцией *К. Игнатьев*
Ответственный редактор *В. Комарова*
Ответственный за выпуск *А. Миронова*
Художественный редактор *Д. Бобешко, А. Закопайко*
Технический редактор *Н. Чернышева*
Компьютерная верстка *В. Лурье*

Общероссийский классификатор продукции ОК-034-2014 (КПЕС 2008);
58.11.1 — книги, брошюры печатные

Произведено в Российской Федерации. Изготовлено в 2024 г.
Изготовитель: ООО «Издательство АСТ»
129085, Российская Федерация, г. Москва, Звездный бульвар, д. 21, стр. 1,
комн. 705, пом. I, этаж 7
Наш сайт: www.ast.ru, e-mail: ask@ast.ru

Ищите новинки редакции *Lingua* здесь: <http://ast.ru/redactions/lingua>

«Баспа Аст» ЖШҚ
129085, Мәскеу қ., Звёздный гулзар, 21-үй, 1-құрылыс, 705-бөлме, I жай, 7-қабат.
Біздің электрондық мекенжаймыз: www.ast.ru. Интернет-дүкен: www.book24.kz
Импортёр в Республику Казахстан ТОО «РДЦ-Алматы».
Қазақстан Республикасындағы импорттаушы «РДЦ-Алматы» ЖШС.
Дистрибьютор и представитель по приему претензий на продукцию
в Республике Казахстан:
ТОО «РДЦ-Алматы» Қазақстан Республикасында дистрибьютор және өнім бойынша
арыз-талаптарды қабылдаушының өкілі — «РДЦ-Алматы» ЖШС
Алматы қ., Домбровский көш., 3«а» үй, Б литері, 1 кеңсе.
Тел.: 8 (727) 251 59 90, 91. Факс: 8 (727) 251 59 92 ішкі 107;
E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz, www.book24.kz
Тауар белгісі: «АСТ». Өндірілген жылы: 2024
Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген. Өндірілген мемлекет: Ресей
Сертификация — қарастырылмаған

Подписано в печать 11.09.2024. Формат 76х108/32. Гарнитура «Newton».
Печать офсетная. Бумага газетная. Усл. печ. л. 33,44
Иностранный язык с легкостью. Доп. тираж экз. Заказ № .
Эксклюзивный самоучитель. Доп. тираж экз. Заказ № .

Буэно Томмазо

Грушевская Евгения Геннадьевна

ТОММАЗО БУЭНО
Е.Г. ГРУШЕВСКАЯ

ИТАЛЬЯНСКИЙ ЯЗЫК

НОВЫЙ САМОУЧИТЕЛЬ



Издательство АСТ

МОСКВА

УДК 811.131.1(075.4)
ББК 81.2 Ита-9
Б90

Буэно, Томмазо.

Б90 Итальянский язык: новый самоучитель / Томмазо Буэно, Е. Г. Грушевская. — Москва : Издательство АСТ, 2024. — 704 с.

ISBN 978-5-17-160563-6 (Иностранный язык с легкостью)
ISBN 978-5-17-100411-8 (Эксклюзивный самоучитель)

Самоучитель содержит вводный фонетический курс и 12 полных тематических уроков итальянского языка. Книгу отличает идеальный баланс грамматического, лексического и текстового материала. В каждом уроке — интересный текст и два диалога на заданную тему с очень употребительной разговорной лексикой. Все новые слова вынесены в отдельные разделы и даются с переводом на русский язык. Для отработки и закрепления навыков представлены комплексы лексических и грамматических упражнений. В конце книги даны ключи, тесты, а также итальянско-русский и русско-итальянский словари. Авторская методика позволяет эффективно и в обозримые сроки выучить итальянский язык. Освоив предложенный курс, вы достигнете уровня В1 Европейской системы уровней владения иностранными языками.

Для всех, кто начинает изучение итальянского языка.

УДК 811.131.1(075.4)
ББК 81.2 Ита-9

ISBN 978-5-17-160563-6
(Иностранный язык с легкостью)
ISBN 978-5-17-100411-8
(Эксклюзивный самоучитель)

© Буэно Томмазо, 2023
© Е. Г. Грушевская, 2023
© ООО «Издательство АСТ», 2023

| ДОРОГИЕ ЧИТАТЕЛИ! |

Изучение любого иностранного языка, даже такого мелодичного и кажущегося легким, как итальянский, — это труд. Данная книга не предложит Вам готовых решений, но сможет стать хорошим подспорьем на этом пути. Книга предназначена как для самостоятельных занятий (все упражнения снабжены правильными ответами в конце учебника), так и для занятий с преподавателем, и подойдет для начального знакомства с языком и изучения основ грамматики и базовой лексики. Мы, авторы учебника, постарались, чтобы грамматические правила объяснялись максимально доступным языком и сопровождались множеством примеров, чтобы предложенные Вам тексты и диалоги были не только полезными, но и увлекательными, а лексика максимально употребительной и необходимой в повседневной жизни.

Каждый урок имеет определенную, достаточно традиционную структуру: новые грамматические правила, текст урока, содержащий новую грамматику и лексику на определенную тему, два диалога для развития навыков говорения, упражнения на отработку новых тем. В конце имеется краткий ита-

льянско-русский и русско-итальянский словарь, содержащий лексику, встречающуюся в данной книге.

Мы надеемся, что данная книга будет Вам полезна, и желаем Вам удачи!

Buona fortuna!

Томмазо Буэно

Евгения Грушевская

ПРИНЯТЫЕ СОКРАЩЕНИЯ:

m — maschile — мужской род

f — femminile — женский род

pl — plurale — множественное число

qc — qualcosa — что-то

qd — qualcuno — кто-то

Нижнее подчеркивание указывает на ударение в слове, например:

camera (*ка́мера*) — комната, **macchina** (*ма́ккина*) — машина.

Вводный урок

LEZIONE INTRODUTTIVA

§ Итальянский алфавит
§ Правила чтения
§ Сочетания букв
§ Ударение

ИТАЛЬЯНСКИЙ АЛФАВИТ

Итальянский алфавит состоит из 26 букв.

Буква	Произношение	Буква	Произношение
A a	<i>a</i>	J j	<i>и лунга</i>
B b	<i>би</i>	K k	<i>каппа</i>
C c	<i>чи</i>	L l	<i>эллэ</i>
D d	<i>ди</i>	M m	<i>эммэ</i>
E e	<i>э</i>	N n	<i>эnnэ</i>
F f	<i>эффэ</i>	O o	<i>о</i>
G g	<i>джи</i>	P p	<i>пи</i>
H h	<i>акка</i>	Q q	<i>ку</i>
I i	<i>и</i>	R r	<i>эppэ</i>

Буква	Произношение	Буква	Произношение
S s	<i>эссэ</i>	W w	<i>ву доппиа</i>
T t	<i>ти</i>	X x	<i>икс</i>
U u	<i>у</i>	Y y	<i>ипсилон</i>
V v	<i>ву</i>	Z z	<i>дзэта</i>

Буквы **k, j, w, x, y** изначально не входили в итальянский алфавит, были заимствованы из других языков и используются только в заимствованных словах (например, **yogurt** — йогурт, **jeans** — джинсы, **vodka** — водка, и в названиях). Буква **w** в сокращениях произносится как [ву]: BMW — [би эмме ву], www — [ву ву ву].

ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ

A a	[a]	Произносится как русский звук [а] под ударением	<i>madre, padre, male</i>
B b	[b]	Произносится как русский звук [б]	<i>banana, borsa, libro, bambino</i>
C c	[k]	Произносится как русский звук [к] перед гласными a, o, u и перед	<i>cane, caffè, amico, macchina</i>

	[tʃ]	немой буквой h Произносится как русский звук [ч] перед гласными e, i (в сочетании c + i + гласная , буква i не читается)	<i>cena, cinema, arancia, ciao</i>
D d	[d]	Произносится как русский звук [д]	<i>donna, domani, domenica</i>
E e	[e]	Произносится как русский звук [э] под ударением	<i>sera, treno, bene, mela</i>
F f	[f]	Произносится как русский звук [ф]	<i>fratello, freddo</i>
G g	[g] [dʒ]	Произносится как русский звук [г] перед гласными a, o, u , перед согласными и перед немой буквой h Произносится как сочетание русских звуков [дж] перед гласными e, i (в сочетании g + i + гласная , буква i не читается)	<i>gatto, grande, spaghetti</i> <i>gelato, cugino, giorno</i>
H h	[-]	Не произносится (см. произношение букв c, g , сочетания sc)	<i>ho, hanno</i>

I i	[i] [j]	Произносится как русский звук [и] под ударением между двух согласных Произносится как русский звук [й] перед гласной и между двумя гласными В некоторых случаях не произносится (см. произношение букв c, g , сочетания sc)	<i>libro, matita</i> <i>italiano, piano, paio</i>
L l	[l]	Произносится как нечто среднее между русскими звуками [л] и [ль]	<i>lago, tavolo, bello</i>
M m	[m]	Произносится как русский звук [м]	<i>mattina, camera, minuto</i>
N n	[n]	Произносится как русский звук [н]	<i>notte, nonno, niente</i>
O o	[o]	Произносится как русский звук [о] под ударением ¹	<i>sole, parola, sonno</i>
P p	[p]	Произносится как русский звук [п]	<i>porta, penna, pane</i>

¹ Существует открытый и закрытый звук «о», но его произношение значительно различается в разных регионах Италии.